



IMPERFEKAT

i

AUG + -O-V	—	AUG + -O-μεν
AUG + -ε-ς	AUG + -ε-τον	AUG + -ε-τε
AUG + -ε-(ν)	AUG + -έ-την	AUG + -O-V

¹ AUG = augmenat.

promjena indikativa imperfekta aktivnog tematskih glagola

i

ἥն / ἥ	—	ἥμεν
ἥσθǎ	ἥστον	ἥτε / ἥστε
ἥν	ἥστην	ἥσǎν

promjena indikativa imperfekta aktivnog gl. εἰμί

λγ'

α'· Οι Ἀθηναῖοι τριήρεις εἰς Ἀσίāν ἔπεμπον. β'·
Παρὰ τοῖς Πέρσαις οἱ σατράπαι ὕβριζον τὸν δῆμον.
γ'· Οἱ Λακεδαιμόνιοι ὑπερεῖχον τῶν Ἀθηναίων τῇ
πρὸς πόλεμον τέχνῃ. δ'· Ἰππίας Ἀθήνας τῆς σοφίας
πρυτανεῖον ὡνόμαζεν. ε'· Οἱ Σπαρτιάται ἐν τῷ
πολέμῳ ἥδον Τυρταίου ἐμβατήριᾳ.



. Athenienses trirēmes in Asiam mittēbant. ii. Apud Persas satrāpae (satrāpes) pōpūlum injuria afficiēbant. iii. Lacedaemonii arte bellīca Athenienses vincēbant. iv. Hippias Athēnas sapientiae prytanēum appellābat. v. Spartāni in bello Tyrtaei modos canēbant. ΠΠΠΠΠΠΠΠΠΠ



1. Atinjani su slali trireme u Aziju. 2. Kod Persijanaca satrapi su zlostavljali narod. 3. Alekdemonjani su nadvisivali Atinjane ratnim umijećem. 4. Hipija je nazivao Atinu pritanejem mudrosti. 5. Spartanci su u ratu pjevali marševe Tirteja (Tirtejeve marševe). ムムムムムムムムムムム

λδ'

α'· Οἱ πολέμιοὶ παντοῖᾳ βέλῃ ἔρριπτον. β'·
Ἐξήταζεν ὁ στρατηγὸς τὸ στράτευμα ἐν τῷ πεδίῳ.
γ'· Οἱ ἡμέτεροὶ πρόγονοὶ ἐκόντες προύβαινον ἐπὶ¹
τοὺς πολεμίους. δ'· Ὁ Ξενοφῶν τῷ Κύρῳ ὡς
ἐθελοντὴς συνεστράτευεν. ε'· Οἱ Ἕλληνες τοῖς τῷν
νεκρῶν στόμασίν ὄβιολὸν ἐνέβαλλον, ναῦλον τοῦ
Χάρωνος.



i. *Hostes varia tela jactabant.* ii. *Dux in campo in campo exercitus recensum instituebat.* iii. *Majores nostri contra hostes volentes progrediebantur.* iv. *Xenōphon (una) cum Cyro in bellum miles ut voluntarius proficiscebatur.*
v. *Mortuōrum orībus Graeci obōlum Charōn(t)is naulum inserēbant.* ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶



1. Neprijatelji su bacali svakojake strijele. 2. Vojskovođa je pregledao vojsku na ravnici. 3. Naši preci su rado išli protiv neprijatelja. 4. Ksenofont je kao dobrovoljac ratovao (zajedno) sa Kirom. 5. Grci su u usta mrtvaka ubacivali obol kao brodarinu Harona (Haronovu brodarinu, brodarinu za Harona.)

i

AUG + -ο-μην	—	AUG + -ό-μεθᾰ
AUG + -ου	AUG + -ε-σθον	AUG + -ε-σθε
AUG + -ε-το	AUG + -έ-σθην	AUG + -ο-ντο

¹ AUG = augmenat.

promjena indikativa imperfekta mediopasivnog tematskih glagola

λε'

α'· Ἐκ παίδων εἰθιζόμην τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα
σπουδάζειν. β'· Οἱ Ἀθηναῖοι συνελέγοντο ἐν Πυκνὶ¹
καὶ ἐνταῦθα ἐβουλεύοντο. γ'· Ὑπὸ τῶν Φοινίκων
ἀποικίᾳ ἐξεπέμποντο εἰς πολλὰς χώρας. δ'· Πάντων
τῶν Ἑλλήνων τῶν μαθημάτων καὶ τῶν τεχνῶν
μάλιστα ἐπεμέλοντο οἱ Ἀθηναῖοι.



i. A puero littoris Graecis studere solebam. ii. Athenienses in Pycne conveniebantur et ibi consilia agitabant. iii. Coloniae a Poenis in multas terras emittebantur. iv. Studiis artibusque omnium Graecorum Athenienses potissimum studebant. ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶



1. Od malih nogu imao sam običaj da se bavim grčkom književnošću. 2. Atinjani su se skupljali na Pniksu i ondje vijećali. 3. Feničani su odašiljali kolonije u mnoge krajeve. 4. Od svih Grka Atinjani su se najviše bavili naukama i umijećima.

λς'

α'· Οἱ Εἴλωτες τοῖς Σπαρτιάταις τὴν γῆν είργαζοντο.
β'· Οἱ Ἀρμαῖοι ἐν πολλαῖς μάχαις τῶν
Καρχηδονίων περιεγίγνοντο. γ'· Οἱ ἡμέτεροι
πρόγονοι κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν πολλάκις
πρὸς τοὺς πολεμίους μαχόμενοι σωτῆρες τῆς
πατρίδος καὶ τῆς ἐλευθερίας ἐγίγνοντο. δ'· Ἐν ταῖς
κώμαις ηὐλιζοντο οἱ στρατιῶται. ππππππππππ



i. *Helōtae Spartānis terram colebant.* ii. *Romāni in multis pugnis Chartaginenses superābant.* iii. *Majōres nostri terra marique saepe contra hostes pugnantes patriae & libertatis servatores facti sunt.* iv. *Milītes in vicis (ruri) pernoctābant.* ¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶¶



1. Heloti su Spartancima obrađivali zemlju. 2. Rimljani su u mnogim bitkama nadvisivali Kartažane. 3. Naši previ su postali spasioci otadžbine i slobode često se boreći protiv neprijateljâ i na kopnu i na moru. 4. Vojnici su noćili u selima. ムムムムムムムムムムムムム

prevod

VIII

i. *Raro homines sorte sua contenti erant.* ii. *Demosthēnes & Cicēro clari oratōres erant.* iii. *Graeci & Romāni mortuos cremābant aut sepeliēbant.* iv. *Graeci in Ponto Euxīno multas colonias habēbant.* ████



α' Ὁλιγάκις οἱ ἄνθρωποι αὐτάρκεις ἦσαν. β' Ὁ Δημοσθένης καὶ ὁ Κικέρων ἔνδοξοι ὁρητορες ἦσαν. γ' Οἱ Ἕλληνες καὶ οἱ Ῥωμαῖοι κατέκατον ἡ κατέθαπτον τοὺς νεκροὺς. δ' Οἱ Ἕλληνες ἐν τῷ Εὔξείνῳ πόντῳ πολλὰς ἀποικίας εἶχον. (Πολλαὶ ἀποικίαι τοῖς Ἕλλησιν ἐν τῷ Εὔξείνῳ πόντῳ ἦσαν.)

IX

*DE MAGISTRATIBUS ROMĀNIS. Duo cons̄ules rem
publīcam administrābant & in bello exerc̄itum ducēbant.
Praetōres jus dicēbant. Aedīles annonamque curābant &
ludos annuos parābant. Quaestōres res aerarium
custodiēbant. Censōres mores civium observābant.* ΠΠΠ



ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΡΩΜΑΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΕΥΟΜΕΝΩΝ. Δύο ύπάτω
ἐπολιτεύοντο τὸ κοινὸν καὶ ἐν τῷ πολέμῳ ἥγον τὴν
στρατιὰν. Οἱ δ’ ἀστυνόμοι τὰ δίκαια ὕριζον (=
парафраза). Οἱ δ’ ἀγορανόμοι ἐπιμέλειάν τοῦ σίτου
εἶχον (= парафраза) καὶ παρεσκευάζοντο τοὺς
ἐνιαυσίους ἀγῶνας. Οἱ δὲ ταμίαι τὸ ταμιεῖον
ἔφύλαττον. Οἱ δὲ τιμηταὶ τοὺς τῶν πολιτῶν τρόπους
παρεφύλαττον.

μετάφραστις

1. Atinjani birahu svake godine devet arhonata, a Rimljani dva konzula. 2. Kod starih naroda robovi su teško živjeli; zato su često dizali ustanke. 3. Kritija i Alkibijad ne slušahu riječi Sokratove. 4. Grci osnivahu mnoge kolonije. 5. U borbi smo išli spremno za vođom. 6. Peonjani bacahu mrtve u bare.



α'· Οι μὲν Ἀθηναῖοι κατ' ἐνιαυτὸν ἔξελεγον τοὺς
ἐννέα ἄρχοντάς, οἱ δὲ Ῥωμαῖοι τοὺς δύο ὑπάτους.
β'· Παρὰ παλαιοῖς δήμοις οἱ δοῦλοι χαλεπὸν βίον
ἡγον· διότι πολλάκις ἐστασίαζον . γ'· Ὁ Κριτίας καὶ
ὁ Ἀλκιβιάδης τοῖς τοῦ Σωκράτους λόγοις οὐκ
ἐπείθοντο. δ'· Οι Ἑλληνες πολλὰς ἀποικίας
ἔξεπεμπον. ε'· Ἐν τῇ μάχῃ τῷ ἡγεμόνι προθύμως
εἰπόμεθα. ζ'· Οι Παιόνες τοὺς νεκροὺς εἰς λίμνας
ἔβαλλον.